

Hétfői Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Csillárok, égők, villanyszere-
lések szakszerűen és olcsón

RÁDIÓK

és alkatrészek, villanyszere-
lések szakszerűen és olcsón

GONDA

rádió- és műszaki vállalatnál
Str. Lucaciu (v. Hám János u.) 2

Irni kell róla,

mert már szeretnék végre nyugodtan élni, dolgozni és reménységgel várni a holnapot, nem pedig aggodalommal és félelemmel, mint ma. Az a helyzet, hogy ma nyugtalanul 's a holnaptól való félelemmel fekszünk le. Ma mindenki, mint egy veszedelemtől... fél a holnaptól. Ezer ok van rá. Nemcsak a megélhetési gondok kinozzák ma az embereket, hanem a társadalom és az állam berendezése, amelyeknek intézkedései nemcsak nálunk, hanem mindenütt kinzóan nehezdednek rá az egyénre. Az egyén szabadsága alaposan korlátozva van 's ennek a szükségességét az államhatalom a maga szempontjából kellően indokolni tudja. Reánk, kisebbségekre azonban nem lehet panasz az államnak. Jogainkat követeljük, de nem tanúsítunk ellenséges magatartást. Ellenkezőleg, minden célunk és törekvésünk az, hogy elősegítsük az ország fejlődését, boldogulását. Kritikánk nem okvetetlenkedés, hanem indokolt sürgetése a bajok és hibák reparációinak, megszüntetésének. Azt akarjuk, hogy visszatérjünk minden tekintetben a normális viszonyokhoz. Azt akarjuk, hogy... nyugodtan éljünk. A napi munkánk, küzdelmeink apró kis eredményeit szeretnénk élvezni, megkapni mindazt az örömet, amit az élet a fiataloknak, az öregeknek, mindenkinek nyújthatna. Egy mondatban benne van minden: szeretnénk már nyugodtan élni... Felsőhajt ebben a kívánságban a kifáradt, agyonhajszolt, öröm nélkül élő ember...

Termékeny és dicsőséges korszak előtt állunk.

(Szatmár, febr. 23.) Mindenki észreveheti, hogy az öregedés korhatára az utóbbi évek során alaposan eltolódott. Amíg anyánk idejében harminc és negyven esztendő nőnékről beszélünk, addig ma a hasonlókorú asszony, vagy leány még egészen fiatalnak számít és mindenki legalább tíz esztendővel mutathat kevesebbet, mint a kora. A nagy hellenista szépségkultusz óta talán egy korszak sem közelítette meg az abszo-

Viktória Kávéházban
ékezhetsz a legolcsóbban.
Állandó Buffé.

lut szépségideált annyira, mint korszakunk. Lehet, hogy az életosztón diktálja a nagy nekilfutást, a test föltárását a napfény és a levegő számára, hogy amit a háborúk és a nyomorúság romboltak, egy erős, egészséges, szép generáció újjáépítse és messzebbvigye.

Tagadhatatlan, közvetlen elődeink élete sokkal egyszerűbb és nyugodtabb volt, mint a miénk. De jöttek új évtizedek és minden tíz év százak számítva, rohamlépéssel röptette előre az embereket. Megszévedtünk érte, de kaptunk cserébe valamit. Itt ragyog föl szemünk előtt az új ifjúság, erős, kisportolt testével, megédzett lélekkel, folkésszülve az új korszak harcaira és építő munkájára. És ez az ifjúság földön, vízen, levegőben derekasan helytáll magáért. Bár átmenetileg nagy, keserves nyomorúságot zúdított ránk az embertelen, nagytőkés világpolitika árulása és még sincs okunk visszasírni a régi, ugynevezett fényes korszakokat.

A ragyogó rokkok legékeesebben bizonyítja, mint húzódik meg a brokát és aranyiszövetek alatt a szenny és a betegség. Egykoru írárok szerint például Franciaországban a Lajosok a-

latt másfélszázadig nem mosdottak az emberek. Ennek a magyarázatát a vérhaj hallatlan elterjedésének táladonitják. Az orvosok ugyanis a szifilitikus betegeknek megtiltották a mosakodást és csupán valami szesz-félével törölték le kezeiket, arcukat. Ekkor szokták meg a dámák az illatszerek használatát. Erős illatokkal leplezték a betegség és a mosdatlanság bűzét. Ha mai szemmel visszagon-
dolunk a Pompadourra, vagy a híres Dubarry asszonyra, igéző képük már elveszti minden varázsát. Hát még ha tudjuk azt is, hogy a félméter magas paróka-építmény alatt az izzadság melegágyában férgek nyüzsgtek.

Viktória Kávéház
a legjobb szórakozó hely.
Bel- és külföldi lapok

Hát legyen akkor inkább rövid haj, testhezsimuló rövid ruha a sok fodor helyett. Legyen víz, sok-sok víz, napfény, uszás, evés, strandolás, birkozás, boxolás, korcsolya, ródli, és minden, ami erőt, egészséget és tisztaságot jelent; mindent, ami előre visz. A mai nőnek már nincs szüksége arra, hogy testének fogyatékoságát holmi divat-trükkkel leplezze. Ma nem kell krinolin, turnür, Stuart gallér. A mai nő a hibákat letornázza, a betegségeket ma már orvosolni tudja, a ruha ma már csak keretül szolgál az újjáépített test szépségének.

Ma is, sok bajunkban, küzkö-

Vajjon

ha ebben a tempóban halad a munkanélküliség

a nincstelenség, akkor elégséges lesz-e Bureus Traian dr. szállodája az újabb vendégek befogadására?

Vajjon: ha a kisántant vasutait közös vezetés alá vesszük, akkor is megmarad-e az utlevél kényszer?

Vajjon: a szegény betegek megtudják-e fizetni a napi 50 lejre fel-emelt kórházi ápolási díjakat?

Vajjon: a szatmári iparosság tiltakozása a munkakamarák felállítására ellen eredménnyel jár-e?

Vajjon: ha ez a tiltakozás nem fog eredménnyel járni, akkor mégis mi lesz?

Vajjon: A hollandi menyecske megtanulta-e már szerepét?

désünkben építjük újra magunkat a jövő számára. És mi lesz, ha még elhárulnak a gazdasági és a politikai akadályok? Az emberiségnek egy olyan termékeny és dicsőséges korszaka fog fölragyogni, amelyhez hasonlóra a történelemben nem akad példa!

Viktória Kávéházban
kapja a legjobb kávét.
Esténként cigányzene.

A Munkásbiztosító Pénztár felhívja a munkaadókat, hogy a munkások rokkant bélyegeiket pontosan váltsák ki, mert a mulasztókat súlyosan megbírságozzák, sőt azok, akik több ízben is elmulasztják a bélyeg kiváltását, két havi fogházzal is sújthatják.

— Elegánsan butorozott, különbejárta szoba 3 személy részére is kiadó. Báthory u. 14.

A Bánátnak legnagyobb, legversenyképesebb farózsza- és szőlőoltványiskolája az országzserte ismert

MILL Tomnatic-Nagyósz-Triebswetter. Létesült 1895-ben. Tulajdonos: BUDING KÁROLY. Oltott gyümölcsfákban a legnemesebb, Disz-bokrokban a legszebb, — Sor és parkfákban a legmegfelelőbb, Tülevélűekben a legdiszesebb, — Rózsák mindenféleségében a legolcsóbb, — Szőlőoltványokban a legmegbízhatóbb (borszőlő, csemege- és lugasszőlő.) Mátyán leszállított árak. Árjegyzék kíváncsra ingyen.

Viták a gazdasági válságról.

(Szatmár, febr. 25.) Jellemzőbb vonást keresve sem találhatna a figyelmes olvasó a mai világ-gazdasági helyzet példátlan zűrzavarában, mint amelyet a közelmúltban tárt elénk egy előkelő külföldi lap. Elismert közgazdák neveit olvashattuk az angol *Times* világlapban, akik nyílt felhívást intéztek a közönséghez, amelyekben azt mondták, hogy: „minden angol ember igyekezzék minél többet kiadni pénzéből, azaz fogyasztani, s minél kevesebbet takarékoskodni, mert a gazdasági válság legyőzése céljából, az a hazafias cselekedet, ha minél többet fogyasztunk!...”

LUNA

viz természetes gyógyviz!...

Ha pedig valaki elolvasta a megokolást, úgy azzal tette le az ujságot, hogy a felhívás annyira kézenfekvő igazságot mondott, hogy vitatkozni sem lehet felette, csak az a kár, hogy akiknek szól, azok nem szíve-lik meg. Mert ugyebár mindnyájan jól tudjuk, hogy ha valamennyien korlátozzuk fogyasztásunkat, úgy a kereslet csökkentése folytán az eddig is alacsony árak még tovább esnek. Viszont, ha valaki jövedelmét megtakarítja s azt heverteti, ez a tőke eveszett a termelés számára és lassan beáll a tőkehiány stb. káros válságjelenség. Szinte Kolumbusz tojásnak látszik tehát a tétel, hogy

minél többet fogyasztunk, mert akkor a megnövekedett fogyasztás maga után húzza a termelést és megszűnik a munkanélküliség, a válság legsúlyosabb csapása.

S miután a jámbor olvasó lelki megnyugvással megállapította ennek a kitűnő gondolatmenetnek helyességét, talán hajlandó a közgazdaságot még

exakt tudománynak is tekinteni, ha ebben a hitében meg nem renditené ugyanannak a lapnak néhány nappal később megjelent száma, amelyben válaszképpen a Népszövegség híres (nem tévesztendő össze: „hírhedt”) szakértője egyenesen katasztrófának tartja, ha a közönséget a takarékoságról leszoktatnák. Különösen hevesen ellenzi a közpénzekből eszközlendő munkálatokat a mai válságos helyzetben, mely szerinte tőkeparazlást jelent a közre, mert ezek drágán, vagy egyáltalán nem amortizáló befektetések s így a pillanatnyi hatás elmúltja után annál nagyobb terhet jelentenek az okozott adóemelések alakjában. A tanulság ebből tehát az volna, hogy a közönség tőkegyűjtési és takarékosági ösztönére bizzuk az új tőkék előállítását s azoknak a liberális gazdasági elvek szerint (hol

LUNA

viz jóétvágyat csinál!...

vagyunk mi ettől ma?) a legrentábilisabb termelési ágban való elhelyezkedése útján iparkodjunk elérni a termelés megindulását s a munkaalkalmak növekedését.

Ha mindkét állítást egymás mellé állítjuk, nem lehet kétségtelenül eldönteni, hogy melyik felfogásnak van igaza? Az mindenesetre kétségtelen, hogy a meglévő pénz nem circúlál s ennek minden valószínűsége szerint az az oka, hogy a mai politikai feszültség okozta bizalmi és hitel válság stb. miatt a meglévő tőke nem keres termelő elhelyezkedést s így a termelés nem indulhat meg, ami pedig csökkentené a munkanélküliséget és megoldaná a válságot is. A megoldás tehát végül is a politikában keresendő. S ezt aztán fenntartás nélkül igaznak lehet elismerni. —

Kis regény egy bakfis szöktezéséről és egy vidéki kastély romantikájáról.

— Courts-Mahler is hozzánk jöhet témát kölcsönözni. — Egy szenzációs leányszöktetés rövid története. —

(Szatmár, febr. 25.) Ma, amikor a kastélyok szélkakasa a rádió antennájának ad kényelmes fészket, egészen anakronisztikusnak tetszik az a történet, melyet a megcsappant szá-

mu dzsentri lakok és nemesi kuriák vidékén két hét óta szájról-szájra visz a fáma. Mohával lepelt kastély, — leányszöktetés — bizony ezek majdnem elfelejtett idők élet-kulisszái. Pe-

dig a hihetetlenül furcsa történet részben Szatmáron játszódik le, sőt Szatmáron is ismerős szereplői vannak a csendes drámának, mely egy vidéki kastély életét pontosan egy hétre kiforgatta a szelid nyugalomból, hogy aztán megint vissza süllyessze a jóságos falusi rendben van — mindenbe. — De kukkantunk be lábujhegyen a kastélyba, mely szomszédságunkban, a város zajától mentes hajnali álmát alussza. Péntek reggel. Öt óra. A kastélybeliek még ilyenkor alszanak.

A kastély ura messze van, külföldön, már második hete. A vendégszobában előkelő vendég álmodik. A családi lakosztályban is vendég: tizenhatéves gyönyörű lány. Polgári származású, ritka de kedves vendég a kastélyban.

A *kisasszony megszökött*. Ezt azonban még a Courts-Mahler regényekben sem illik manapság már csinálni. Hova, merre? Erre nehéz volt feletet adni. A kisasszony nem

vitte magával garderobjának a tizedrészét sem, azonkívül utlevele sem volt. Csak gyalog, vagy kocsin kerülhetett a határon túlra. Detektív regénybe illő nyomozás indult meg. A kastélybeliek vissza tudtak arra emlékezni, hogy a kisasszony az utolsó napokban gyakran mászott fel a kőkerítésre, de a szemrehányások alól kitért azzal, hogy az nem is olyan nehéz torna, mint a charleston. Az összes világátáj felé táviratok röpködtek. De semmi nyomra nem akadt a nyomozás. Harmadnapra sikerült az első nyomra bukkanni. A szomszéd község legdaliásabb legénye harmadnapja hiányzott hazulról. A logika gyorsan teljes nyomra vezette a nyomozókat. Ötödnapra megérkezett a kastély ura, akinek segítségével mellett megtalálták végre a messze földön irigyelt férfit, — a kisasszony társaságában, — egy szatmári magánlakásban, ahová elbujdos-tak szívük kívánságára addig is, míg oltár elé léphetnek.

Min nevet ma a közönség?

(Szatmár, febr. 26.) Ezen a kérdésen sokat törtem a fejem. Negatív választ könnyű rá adni, hogy t. i. min nem nevet a

LUNA

vistól hosszú életű lesz!...

publikum? A konkurrens humoristák vasárnapi krokijain. Arra azonban, hogy min nevet a közönség, vagyis, hogy melyek azok a humoros esetek, amelyeknek már egyszerű megemlézésére is görcsös röhögésben tör ki a nyájas olvasó, már nehezebb volt rájönnöm. De rájöttem fog, mert rájönni kell, — mondja azonban a költő. Mégpedig teljes joggal, tekintve, hogy csakugyan rá is jöttem. Megállapításomat, melyre fáradságos kísérletezés után jutottam, most ime, nyilvánosságra hozom; egyetlen mondatba sűrítve így hangzik:

— A közönség akkor nevet, ha kárörvendhet valamin.

Lehet, hogy ez nem a legjobb bizonyítvány a közönségről, de nem tehetek róla, így van s akinek nem inge, ne vegye magára. A közönség nem nevet azon, ha egy aszfaltbetyár az uccán odaszegődik dr. Díjbirkózó Manó feleségéhez, aki erre odaadja neki az esernyőjét, hogy vigye. Ellenben mindjárt viharosan dertülni kezd, ha Manóné bevásárolni indul és vesz egy kalapot, meg három méter kretont és másfél kiló zsirszódát, továbbá két vég damasztot, azonkívül egy Mei-

dingerhályhát, valamint kilenc pár cipőt és ezt mind odaadja a betyárnak, hogy hozza utána a két fajpincivel és a zongorával együtt. A derűtlenség csak fokozódik, ha a számlákat minden üzletben az újdonsült udvarló kénytelen kifizetni azon az alapon, hogy ónagysága — saját állítása szerint — naktaszniján felejtette az aprópénzt.

LUNA

viz üdit!...

Amennyiben aztán otthon a férj az aszfaltbetyárt, azért mlesztálni merete hitvesét, úgy megpöfozza a gangon, hogy kificomodik a tüdeje és lelejt i-jedtében a zongorát a harmadik emeletről, az iménti derűtlenség harsány nevetéssé fokozódik. Egyrészt, mert Aszfaltbetyár mégjobban pörülj, másrészt, mert ónagysága is kárt szenved a hangszer befuccsolása révén, harmadszor pedig, mert a zongora agyonüti az udvaron poroló házmeztérnet, ami a nyájas olvasó kedélyének ónmagában véve is olyan, mintha hájjal kenetnének, nem is beszélve arról, hogy a bíróság okvetlenül el fogja ítélni dr. Díjbirkózót másfél évre súlyos testi sértésért és gondatlanságból okozott emberölésért... hahaha!

Ez egy iskolapéldája a jó humorizmusnak, mert valamennyi szereplőjének rovására mulatni lehet. Ilyen kiváló eset nem akad minden bokrban, azonban

tisztelt kollégáim, nem szabad csüggednetek, ti is alkothattok azért még hasonló örökbecsűt. A magam részéről szívből kívánom ezt nektek, sőt, hogy hozzásegíthesselek benneteket a sikerhez, legközelebb összefoglalom számotokra az eseteket, amelyek — minthogy alkalmat adnak az olvasónak arra, hogy kárörüljön, a legbiztosabban kiváltják a hangos kacajt. Tehát a jövő héten folytatom.

HIREK

Téli kép.

Halk hópihéek hullnak hamvasan, fehéren,
Suhogó szárnyakon vén varjak suhannak,

Játszva kergedőznek egymással a réten,
Ki tudja lent magát náluknál urabbnak?
Egyikük a földről, szántva szárnyal Égig.
Égnek édenéből száguldoz a másik.

S egymást simogatva egész uton végig
Békésen utaznak Ég-Föld állomásig.
Eltérő irányuk el nem tépi őket,
Együtt suhannak át mérföldes mezőket.

Együtt enyelegnek fűres, fakó estén
S lenéznek az Embert, ki Testvére testén
Törtet kegyetlenül: hisz hitvány szolgál-ur!
Lelke lelket tépáz, ökle öklökre hull.

Dühös tengerdagály a bomlott Ember-ár...
Kacag egy varjú: „Kár!...” s búszkén magasba száll...

(—)



— *Esküvő.* Spiegel Jolánka, Spiegel Sámuel szatmári kereskedő és háztulajdonos leánya és Goldglan ez József helybeli földbirtokos f. hó 28.-án, kedden d. u. 3 órákor tartják esküvőjüket Várdomb u 13 szám alatt. Szatmár uri társadalmából már számosan siettek gratulálni ehhez az esküvőhöz, amelyhez mi is csatlakozunk és sok szerencsét és boldogságot kívánunk a leendő ifjú párnak. —

— *Hogyan képzeli el magának egy hivatalnoklány a szerelemet?* A szerelem az, ha reggel irodába menet megvárják az embert. Télen, nyáron, esőben, hóban, szélben és fagyban. A szerelem az, amikor együtt megyünk moziba és a legunalmasabb film is csodálatos módon érdekessé válik. A szerelem az, amikor színházban a legrosszabb előadás után is véresre tapsoljuk — egymás tenyerét. A szerelem az, amikor a kis vendéglőben együtt vacsorázunk és a palacsintához akarjuk megenni — a savanyu u-

Reflexek és Reflexiók. a L'Art fotóiparművészeti műteremben.

Egyik szatmári hetilap legutóbbi számában, Szatmár kitűnő tollu esztétikusa, Tereh Géza vetette fel, hogy lehet-e szoros határvonalat húzni a festészet, és a fotográfia között. Ő is azt az elvet vallja, hogy e kérdés kényes ugyan, de mégis tényként kell elfogadnunk, hogy e határvonal bár egyenlőként erősebb és gyengébb kontúrokból mutatkozik, arra hivatottaknál annyira egymásba olvad, hogy produktumait kénytelenek vagyunk az igazi művészet mérlegével bíráltni. Régi és jogos sérelme az ugynevezett fényképész iparosoknak ez, a részükre lealázó meghatározás. Nincs szándékomban sértetni az iparosságot, de el kell ismerjünk, hogy míg a legtöbb ipar csak technikai, és anyag ismeretét követel művelőjétől, addig a művészi portré, fotográfia, mert hiszen erről van itt szó, — elsősorban hivatottságot, az anatomia, fénytán, vegytan alapos ismeretét követeli meg, s nem utolsó sorba, a színhátások alapos ismeretét is a megfelelő térbehelyezést sem. Ezek a fotográfia koeficiensei, s ezek mindenikéből, egyikből több, a másikkal kevesebb, és készen van a cocteil, a művész portré. Igen, de egy a kérdés: Melyikből több, és melyikből kevesebb? Itt van a művészet, és hol van ettől az ipar. Ezek a gondolatok foglalkoztattak ma, amikor valami igazolványkép készítése végett, a Dácia udvarban a Scherling foto volt helyiségében megnyitott L'Art Fotóiparművészetet felkerestem. Az

igazat megvallva, én az iparost kerestem, aki pár leírt a kezembe nyom néhány rosszul sikerült gyors fotográfiát. De... a városzoba modern festésű fal, néhány jó név a falakat borító festmények alatt, a végtelen szerény tulajdonos, aki a nevét sem adja a tollamra s lassan elfeledtem, hogy miért is jöttem. Végig néztem a kész, és készülő portrékat. Művészi térbehelyezés, artisztikus vonalvezetés, kellemes tónusok. Minden egyes kép él. Az arc szinte ki-domborodik a sima papírból, s a pufók gyermeknek szeretném megcsipni a pojiját. És az új rendszerű olcsó, ugynevezett »Rolliflex« felvételek: Hat különféle kép, egy levelezőlaponál nagyobb papíron, a tulajdonos szerint semmi retus rajtuk, és mégis, hat-hat művészien beállított, és megvilágított portré. És fent a műterem: az egyszemű fotográfáló masinák, a villamos reflektorok, az egyik sarokban miniatűr szélmalom, a másikban utasszállító Fokker repülőgép, és sok-sok virág és vonat és babák, gyermekbicikli, s mindez azért, hogy az a pufók gyermek, akinek az egyik felvételen még idegenül sirós az arca, a másikon már mint a világ legmegelégedettebb kicsi embere mosolyogjon reánk. És én? Meggyőződtem, igenis meggyőződtem arról, hogy van művészi fotográfia, és nincs határvonal a festészet, és fényképészet között, csak egy van: csak jobb és rosszabb. Festőművész, fotóiparművész. Festő, és fényképész.

Mielőtt gyapjuszövet szükségletét beszerezné, **saját érdeke,** hogy elsőrangú minőségű gyapjuszövet **ujdonságait a** **Juliu WEISZ GYULA** gyapjuszövet **nagyáruházában** megtekintse, ahol **meglepő olcsó árak mellett** vásárolhat. Alapított: 1894-ben.

borkát. És végül a szerelem az, hogy 24 éves vagyok és nem törődöm azzal a szóval, hogy —holnap.

— *Nőnek cipőt tisztítani lealázó.* Ugy mint Amerikában, Spanyolországban sem tisztítanak a hotelekben cipőt, hanem erre a célra városszerte cipőtisztítók állították fel tanyájukat. Eddig Madridban férfi látta el ezt a mesterséget! Most az egyik szalon nőket állított cipőtisztító szolgálatba, még pedig, hogy az üzlet jól menjen, szép nőket. De a madridi nők zöme fellázadt a cipőtisztítónők intézménye ellen, az új foglalkozást lealázónak vélte és egy népszerű riporternő belevonásával sajtóharcot indítottak a női cipőtisztítók ellen.

— *Szabad a deszkárusítás.* Régi panasz a gazdáinknak, hogy erdei termékeiknek, kiváltképpen a deszkának árusítását iparendeléhez, cégbejegyzéshez s más efféle megszorításhoz kötötték. Számtalan ilyen panasz alapján még 1931 végén akciót indítottak a gazdák érdekében, kérve a magyar parlamentárok közbenjárását, hogy együttesen lépjenek fel a sérelem orvoslásáért. Végre a miniszterium is belátta a panasz jogoságát és most, mint a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara közli velünk, a kereskedelmi és iparügyi miniszterium február 6-án kelt 123 506 számú végzésével rendezte az ügyet és úgy döntött, hogy

az 1852 évi császári Patens rendelkezései, továbbá az 1884 évi XVII törvény 183 §-ában irt intézkedések, valamint a hálaló kereskedelem törvényének alkalmazására kiadott 1888 május 21-én kelt 1692 számú decretben megjelent végrehajtási utasítás alapján, a gazdák erdei termelésüket minden megszorítás nélkül szabadon értékesíthetik anélkül, hogy ennek gyakorlata formájához lenne kötve.

— *A vasúti jegypénztárak kötelesek váltópénzt tartani.* Több oldalról felhangzott panaszt orvosol a vasutigazgatóság azon intézkedése, amely szerint kötelezi az állomási jegypénztárakat, hogy szükséges váltópénz mennyiségről naponta gondoskodjanak, azért, hogy a jegyet váltó közönségnek mindig pontosan vissza tudják adni a maradék összeget. Azon pénztárkezelőket, akik aprópénz hiánya miatt adóssok maradnak a visszajáró összeggel, fegyelmi bizottság elé állítják.

— *Értesítés.* Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy miután a Str. Mihai Viteazul alatti üzletemet átadtam, a **P. Bratianu v. Deák tér 3 szám** alatti csemege üzletemet marha, borju és disznóhus árusítására is berendeztem, ahol naponta kizárólag csakis elsőrendű friss hússal lesz a n. é. közönség kiszolgálva. Állandóan kaphatók nálam: zsír és szalonna, kicsiben és nagyban, továbbá naponta frissen készített mindenféle felvágottak, kolbász és különféle hentesáruk, nemkülönben a legizletesebb csemegeáruk. Az üzlet mögötti étteremben, melynek a kapu alatt külön bejárata is van, — a legjobb és legizletesebb ételek és tisztán kezelt fajborok kaphatók a legszolidabb árak és kiszolgálás mellett.

A n. é. közönség szíves pártfogását továbbra is kérem tisztelettel:

Walent Vilmos.

SZÍNHÁZ HETI MŰSOR

Hétfőn: Mozihelyárakkal, Utolsó farsang! Szabados Schreiber operettje.

Kedden: Mérsékelt helyárakkal »Zsákbamacska«-kilencedszer Szerdán: Ujdonságitt először »Oktogon«-színmű Egyesített A. és B. bérlet. Színházbarátoknak 30 százalékos kedvezmény.

Csütörtökön: Trilap Ilonka jutalomjátéka »Erdészleány«-Operett. Bérletszünet.

Okvetlen olvassa el a »Hétfoi Friss Ujság« jövő heti *szenzációs* számát!...

MOZI. HETI MŰSOR:

APOLLÓ:

Hétfőn, 3 és 5 órai kezdettel 10 leus helyárakkal utoljára **TARZÁN** az 1933-as év filmje.
Hétfőn, 7 és 9. Kedden 5-7-9 órai kezdettel „**AZ ÉGI TITÁ-NOK**” az Apolló aransorozatának második nagy slágere.

Jön: **TABU** a szépség és a gyönyörűség nagy filmje, a „Fé-
hér árnyak” versenyfilmje.

URANIA

Hétfőn: nincs előadás.
Kedden munkanélküliek javára 7 és 9 órai kezdettel 6 leus
matiné előadás.

Jön: **A KIRÁLY PARANCSÁ-
RA** szenzációs szentimentális
Ufa sláger.



A hét humora

A korzón.

— Tudja-e Micike, hogy minden
rossz az asszonyoktól származik.
— Meglehet... A férfiak is az asz-
zonyoktól származnak.

— Az én gyomrom szerint már
dél elmúltot.
— Én még nem vagyok éhes.
— Ugy látszik késik a gyomrod.

— Mondja csak Holzmann ur,
mit csinál ön, ha vidékre utazik,
hogy el ne lopják a pénzét? — Kér-
di Dr. Ehrenreich.

— A fejem alá teszem.
— Érdekes! Én nem tudok olyan
magasan fekvődni.

A Dáclában

— Mondja, ki volt az, aki ennyire
pofonvágtat magát a mult szombat-
on?
— Egy szimuláns. Gyengébbnek ad-
ta ki magát.

— Schiffer Jeromos beszéli
az ebédutáni feketekávé mellett:
Egy iskolai dolgozatban láttam a
napokban:

— A legboldogabb állat a csiga, ő
maga a háziúr és így soha sem eme-
lik fel a házbérét.

A Színházban

— Csóka: Hallottam azt a pletykát,
hogy Csermák szerelmes lett a pri-
madonnába?

— Zelenai: Mi az, hogy hal-
lottam? Én láttam ki.

A Viktóriában.

— Schön Jenő kérdi a törzs-
asztalnál:

— Mond csak Nándorkám, miről
szól az a könyv, amit ott láttam a
kirakatokban? Samelynek az a címe:

„Pénz és Munka”
— Hát tesszem, én most kölcsön-
zok tőled ezer lejt. Ez a pénz.

— No és mi van a munkával?
— Ha fent vissza akarod tőlem
kapni, ez lesz a munka.

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó egy Leu, vastagabb betűvel
két lei. Állástkeresőknek 50% enged-
mény. Legkisebb hirdetés 20 lei
Jeligés levelek címét a kiadóhivatal
nem közli. Hátralékban nem levő
előfizetőinknek egy 10 szavas apró-
hirdetést havonta egyszer ingyen
adunk.

Olcsón járhat színházba! Nem kell bérelni!

Akkor jön színházba, amikor
a k a r

30% kedvezménnyel.
Lépjen be a „Színházbará-
tok” közé. Válassza ki igazol-
ványát 50 lejért

? ? ?

Tudja Ön,

hogy a csodás hatású

„**Margit**”

ásványvíz fogyasztása
csonterősítő tulajdonságá-
nál fogva különösen gyer-
mekeknek igen ajánlatos?

Mint az emésztést elősegítő
ásványvizet a felnőttek is
nagyon kedvelik!...

Kapható minden fűszerüzletben

Mersul autobuselor Soc. MERA & Comp. — Autóbuszok menetrendje.

Satu-Mare — Oraşul Nou — Seini — Baia-Mare — Negreşti — Sighet

INDUL				ÉRKEZIK			
I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.
6:15	14:00	16:30	18:00	Satu-Mare	3:30	10:15	15:00
7:20	—	17:35	—	Oraşul Nou	7:20	—	17:35
7:40	15:15	17:55	19:15	Seini	7:00	9:00	13:45
8:50	16:15	20:15	20:15	Baia-Mare	6:00	8:00	12:45
7:50	—	18:05	—	Negreşti	7:00	—	17:15
9:45	—	20:00	—	Sighet	5:00	—	15:15

Ne a fényes üzletet nézze,
ha olcsón és jól akar öl-
tözködni. hanem keresse
fel szerény műhelyemet,
ahol

olcsón és a legké-
nyesebb igényeknek is megfelelően
készítek divatos öltönyöket
télkabátokat

Mandel Sámuel

férfiszabó
Str. Decebal (v. Kölcsey u.) 35

Minden előfizetőnk

**10 kottát kap
teljesen**

ingyen

a temesvári **Moravetz**

zeneműkereskedéstől, ha leg-
utóbbi (jan. 1-től szóló)
negyedévi előfizetési nyug-
táját a fenti cégnek beküldi.

A **Moravetz** cég Románia
legnagyobb zeneműkereske-
dése, árai pedig a legolcsób-
bak, jegyzéket bárkinek in-
gyen küld.

Ingyen orvos! Ingyen recept! Szemüveg felárban!
vizsgálatom meg szemét, szemspeciálista
házi orvosommal, ha a rendelt
Ingyen szemüveg szükségletét nálam szerzi be. Tud-
nia kell, hogy
csak szigorúan recept szerint, pontosan, szolidan és
legolcsóbban
Grosz optikus, órá és ékszerésznel lesz kiszolgálva
cégemnek előnyösen ismert neve a legbizto-
sabb garancia. Ha szüksége van szemüvegre, egyéb optikai
szerekre, arany és ezüst tárgyakra, forduljon bizalommal
hozzám. Kiváló tisztelettel!

GROSZ BERNÁT ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ

Satu-Mare, Str. Mihai Viteazul (v. Rákóczy u.) 31.

Értesítés

A Satu-Marei Önálló Asztalos Iparo-
sok Temetkezési Segélyegyesületének

„B” csoportjának alapszabálya a miniszterium és a törvényszék által
jóváhagyást nyert. A „B” csoport mult évi szeptember hó 25-ével meg-
kezdte működését. Értesítjük a már előjegyzett tagokat, valamint pol-
gártársainkat, hogy a felvett ezen csoportban megkezdődött.

Az egyesületnek a módosított alapszabály értelmében 24 éves
kortól 50-ik élet év betöltéséig bárki tagja lehet.

Az egyesületi tagok fizetési kötelezettségei: Az egyesület tagjainak
haláleseténként 20 lejt kell fizetni a belépési díjon kívül.

Az egyesület B csoportja 500 fizető taglétszám elérése után
megkezd a fizetést és már 7000 lei temetkezési segélyt utal ki. Az
1000 taglétszám elérésével pedig a meghatározott 14.000 lei temetke-
zési segélyt fog kifizetni.

A tagok fizetési kötelezettsége megszűnik, ha a 20 lejenként
befizetett haláleseti díjak eléri a kifizetendő segély fele összegét azaz
hétézer lejt, mely alkalommal a tag nyugdíjazva lesz.

Beíratási díjak:

24 éves kortól	35-ig	Lei	225
35	„	40-ig	„ 295
40	„	45	„ 355
45	„	50	„ 425

Fentiek értelmében kérjük polgártársainkat és azok nejeit a tár-
sulatunkban való belépésre az általunk kibocsátott belépési ívek alá-
írásával, hogy a megfelelő taglétszám elérésével mielőbb a legmagasabb
összegű segélyt 14.000 lejt utalhassunk ki.

Előjegyzésekre jelentkezni lehet **Bakay Géza** elnöknel, Str.
Decebal (Kő csey-ucca 29 és a társulat pénztárosánál).

Tagok felvétele minden vasárnap d. u. 3-6-ig az iparos
Otthonban.

SATU-MAREI ÖNÁLLÓ ASZTALOS
IPAROSOK TEM. SEGÉLYEGYESÜLETE

Érvényes 1933 február 14-től

+ Okos asszonyok +

nem esnek kétségbe, ha elmarad a havibaj. Menekü-
lést és új életkedvet hoz Önnek, még a legmakacsabb
esetekben is, az én ezerszer kipróbált **különleges szor-
em. Szavatoltan ártalmatlan.**

W. asszony írja Fr.-ből:

„Az Önök csodálatos szere már egy óra mulva
hatott. Ezt lsten után Önöknek köszönhetem.”

Írjon még ma bizalommal hozzám és Ön örökre
hálás lesz nekem. Több ezer köszönőlevél bizonyítja a
sikert. Diskréta, feltűnés nélküli szétküldés.

C. A. Jürs, BERLIN W. 57-B. 39.

Alvenslebenstrasse 21.

Dácia

kávéház és étterem
Szatmár legkellemesebb
szórakozóhelyei

A „Hétfoi Friss Ujság”

hirdetéseit nélkül ne várjon
üzleti forgalmat!

10 kitűnő Opera
teljes kötete

olcsón eladó

cím: a Kiadóban.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satu-mare, Str. Col. Jacobini
(v. Várdomb ucca.) 13.

Előfizetési árak:

Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK

Kéziratokat nem adunk vissza.

Minden cikkért írója felel.

Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán

Kiadja: Hirsch M. Lajos.

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtóján Satu-Mare.